

Nauczanie dwujęzyczne

NASZE DOŚWIADCZENIA Z DWUJĘZYCZNOŚCIĄ

Szkoła Podstawowa nr 45 w Gdańsku jest pierwszą publiczną szkołą podstawową w Gdańsku, która zaproponowała nauczanie dwujęzyczne po reformie edukacji. Nasze doświadczenie w tym zakresie opiera się o wieloletnie analizy Gimnazjum nr 26, z którym SP 45 połączyła się dwa lata temu. Analizy prowadzone były w międzynarodowym zespole nauczycieli pochodzących z różnych szkół europejskich, w tym Liceo Ginnasio Statale z Bassano del Grappa we Włoszech. Jest to jedna z kilku szkół w tym kraju, które realizują innowacyjny indywidualny program nauczania w oparciu o międzynarodową kadrę nauczycieli. Współpracujemy z tą szkołą już prawie 15 lat.



NAGRODA ZA NASZE DZIAŁANIA W ZAKRESIE DWUJĘZYCZNOŚCI

Działania, oparte o analizy międzynarodowe oraz różnorodność podejmowanych akcji w zakresie nauczania dwujęzycznego, zostały docenione na forum ogólnopolskim. W roku 2012 Gimnazjum nr 26 odebrało ogólnopolski certyfikat EduInspiracje poświadczający wysoką jakość nauczania języków obcych.



JAK TO WYGLĄDA U NAS?



W Szkole Podstawowej nr 45 prowadzimy obecnie lekcje dwujęzyczne głównie na lekcjach chemii, geografii, matematyki i biologii oraz fragmentarycznie historii. Zajęcia w języku angielskim odbywają się na tych przedmiotach

w klasach siódmych i ósmych, w większym bądź mniejszym wymiarze godzin. Niezbędne słownictwo wprowadzane jest czasem na lekcjach języka obcego, tak, by młodzież miała możliwość przyswoić wiedzę w czasie lekcji przedmiotowej przy użyciu języka obcego. Tak więc uczniowie poznają zarówno pojęcia angielskie, jak i polskie. Lekcje CLIL odbywają się w całości lub części w języku angielskim – w zależności od skali trudności realizowanej tematyki na danym przedmiocie.

Zajęcia z języka angielskiego w wymiarze 5 godzin tygodniowo prowadzone są w parciu o program własny napisany przez nauczycieli SP 45 – posiada on pozytywną opinię metodyka z Centrum Edukacji Nauczycieli w Gdańsku. Nauka w klasie dwujęzycznej umożliwia rozwijanie przez uczniów kluczowych kompetencji obejmujących: umiejętność czytania i pisania, języki obce, matematykę, nauki ścisłe, umiejętności cyfrowe oraz programowania, kompetencje społeczne i obywatelskie, kompetencje w zakresie przedsiębiorczości oraz umiejętności przekrojowe, takie jak kreatywność i krytyczne myślenie. Kompetencje kluczowe konieczne są, aby umożliwić młodzieży elastyczne dostosowywanie się do zmian na świecie. Są one definiowane jako połączenie wiedzy, umiejętności i postaw odpowiednich do sytuacji.

REKRUTACJA

Klasa VII dwujęzyczna w Szkole Podstawowej nr 45 w Gdańsku dostępna jest dla wszystkich uczniów, którzy ukończyli klasę szóstą szkoły podstawowej – bez względu na adres zamieszkania ucznia. Najważniejszym kryterium przyjęcia do tej klasy jest znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej A2. Jednakże, zgodnie z przepisami prawa, do klasy dwujęzycznej przyjmuje się w pierwszej kolejności uczniów Szkoły Podstawowej nr 45 w Gdańsku, którzy uzyskali pozytywny wynik sprawdzianu predyspozycji językowych. Sprawdzian składa się z dwóch części: pisemnej i ustnej. Termin sprawdzianu predyspozycji językowych oraz ogłoszenia wyników rekrutacji corocznie ustala dyrektor szkoły. Próg punktowy zaliczający sprawdzian predyspozycji językowych określa corocznie Komisja Rekrutacyjna.



DLACZEGO NAUCZANIE DWUJĘZYCZNE METODĄ CLIL JEST WAŻNE?

Co to znaczy CLIL? Jest to skrót z języka

angielskiego: *Content and Language Integrated*

Learning, czyli Zintegrowane Nauczanie

Języka i Przedmiotu, co oznacza:

nauczanie przedmiotu poprzez język.

Język obcy jest tu narzędziem

pozwalającym na przyswojenie nowej

wiedzy. Dowiedzione zostało, że dzięki

zastosowaniu takiej metody, młodzież przyswaja

wiedzę znacznie lepiej niż poprzez regularne lekcje

przedmiotu

w języku ojczystym. Uczniowie bowiem muszą skupić się podwójnie na lekcji CLIL:

na zrozumieniu przekazu językowego oraz na zrozumieniu przekazu merytorycznego, czyli

nowej wiedzy.



CLIL jest ponadto narzędziem wspierającym nauczanie języka obcego. Młodzież

poszerza wiedzę nie tylko z przedmiotu, ale też wiedzę językową. Język musi im służyć

również w przekazie zdobytej wiedzy. CLIL ma także na celu rozwój kompetencji

językowych i społecznych u uczniów. Prowadzi do większej motywacji do uczenia się,

przygotowuje do nauki w klasach dwujęzycznych, a także (przyszłościowo) w szkołach

za granicą; buduje pewność siebie, samodzielność, kreatywność (lekcje prowadzone

dwujęzycznie metodą CLIL znacznie bardziej pobudzają do myślenia oraz wyrażania

własnych opinii niż lekcje prowadzone w regularny sposób. Nauczanie przy użyciu metody

CLIL zatem wspomaga nauczanie języka obcego, jak również nauczanie przedmiotu.

SZÓSTOKLASISTO! PRZYJDŹ DO NAS!